

云南艺术学院



云南·昆明

# 会议手册

第四届中国民族影视高端论坛

中国高校影视学会民族影视专业委员会年会



## 5. 《Bulang Music: From the Mountain to the Stars》(《布朗音乐：从山丘到星空》)

作者: Leonardo D' Amico 等 制作单位: 云南大学

### 内容简介

The growing interest in the visual dimension of musical performance practice and the use of film as a medium of communication and research in ethnomusicology is related to the increasingly wide use of visual ethnographic methods of research and representation, and to technological development of modern visual tools used today in field research. At the same time, postmodern ethnomusicology is oriented mainly to study the process of music-making through musical performance.

Audiovisual technologies have offered a decisive contribution to restore the sensitive unity in the representation of events characterized by a multisensory nature. The sounding image, as a moving picture with synchronized sound, is crucial in ethnomusicological studies, as it allows to give visibility to the “actors” of the musical phenomenon in a direct way, where a purely written description cannot convey the richness of the experience.

My presentation consists of an introduction to visual communication in ethnomusicology adopting a historical perspective, with the aim to offer some insights of the main methodological and theoretical issues and, at the same time, to analyze some case-studies and discuss about different choices adopted in filmmaking based on personal experience.

当下对音乐表现力的视觉维度以及影视作为民族音乐学的传播和研究媒介日益增长的关注度，离不开视觉民族志的研究及其再现模式越来越广泛的运用，以及随着技术发展不断更新的现代化影视器材在当今研究领域的使用。同时，后现代民族音乐学主要倾向于通过音乐演奏来研究其创作的过程。

视听技术在还原多种自然感官共同作用的事件上有着决定性的贡献。声画同步的影像对民族音乐学的研究至关重要，它使得音乐现象以视觉的方式更加直观的展现出来，其最丰富的感官体验是纯文字描绘无法达到的。

基于对主要方法论和理论问题的理解认识，我将从历史的角度介绍民族音乐学中的视觉传达运用，同时也将通过一些案例分析来讨论在影片制作过程中基于个人经验而采取的不同选择。

## 6. 发言题目《拍还是不拍——仪式音乐影像记录中的学术伦理》- 发言人: 龚道远

单位: 武汉云朵堂教育咨询有限公司

### 内容简介

在仪式音乐的田野实战中，除了影像记录作业团队的组合、设备配置以及拍摄方法等技术方面的难题外，最为难解的就是地方性知识中纷繁复杂的宗教戒律和民族禁忌问题。一不留神，你就可能触碰到“红线”，深陷文化差异所造成的心灵失衡之中。这与影像技术无关，却事关学者“心术”。心术正则有所失，心术不正则有所得。作为音乐影像文本素材的采集人——录像者，能否把握好全面、客观的数据采集与触碰宗教戒律、禁忌雷区之间的“度”，将会严重影响团队整体工作目标的实现和项目的学术质量；同时，坚守团队目标也可能对录像者的心灵健康造成影响。所以，由学术伦理引发出来的心理压力是双重的：我者与他者的文化差异，以及个人信仰与团队目标之间的矛盾。如何走出迷思？这是本文要探讨的重点问题。

## 7. 发言题目: 《云南民族音乐影像志系列（一）》 发言人: 黄凌飞

单位: 云南艺术学院南亚东南亚艺术交流与研究中心

### 内容简介

音乐影像志是音乐民族志从文本到影像的一种转换方式，是基于民族音乐学理论与方法基础上，运用视听语言去传达自己对音乐事件的态度或倾向，对人类音乐活动进行描述与记录的一种视听文本。而之于一般意义的影像文本，又具有独立的学术表达能力，两者的区别在于动机和出发点不一样，它们的诉求不一样。在所有的音乐影像志“音乐”描述中，“影像文本”这种“书写”方式不仅要使观者能更为直观地视听与理解人类的音乐文化活动，也让创作者对所选主题的描述意义、对独特音乐文化现象记录的学术判断、对这个文化形态的认知等等在此过程中得以构建。笔者于2016年1月至今，与影视专业的师生合作，对云南怒江地区傈僳族、怒族，迪庆地区纳西族、临沧地区佤族等四种具代表性的音乐事象进行了音乐影像志的创作与实践。